二、運輸工務司司長可將上款所授予的權力轉授。

第二條

生效

本行政命令自公佈翌日起生效。

二零二三年七月五日

命令公佈。

2. O Secretário para os Transportes e Obras Públicas pode subdelegar os poderes conferidos no número anterior.

## Artigo 2.º

# Entrada em vigor

A presente ordem executiva entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

5 de Julho de 2023.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, Ho Iat Seng.

# 第 99/2023 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權,並根據八月十一日第85/84/M號法令《澳門公共行政組織結構大綱》第十條的規定,作出本批示。

將金融情報辦公室的存續期延長至二零二四年二月七日。

二零二三年七月三日

行政長官 賀一誠

行政長官 賀一誠

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 99/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 85/84/M, de 11 de Agosto (Bases gerais da estrutura orgânica da Administração Pública de Macau), o Chefe do Executivo manda:

A duração do Gabinete de Informação Financeira é prorrogada até 7 de Fevereiro de 2024.

3 de Julho de 2023.

O Chefe do Executivo, Ho Iat Seng.

## 第 14/2023 號行政長官公告

行政長官根據第3/2004號法律《行政長官選舉法》第二十九條第一款(二)項的規定,命令公佈經換屆產生的澳門地區全國政協委員自行選舉產生的行政長官選舉委員會委員中第四界別澳門地區全國政協委員的代表的名單(排列順序以中文姓名的繁體字筆劃少者為先):

- (一)王正偉;
- (二)何厚鏵;
- (三)何富強;
- (四)何猷龍;
- (五)李佳鳴;
- (六)李鵬斌;
- (七)張宗真;
- (八)張明星;
- (九)陳明金;

#### Aviso do Chefe do Executivo n.º 14/2023

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 29.º da Lei n.º 3/2004 (Lei Eleitoral para o Chefe do Executivo), a lista dos representantes dos membros de Macau no Comité Nacional da Conferência Consultiva Política do Povo Chinês do 4.º sector da Comissão Eleitoral do Chefe do Executivo, eleitos pelos novos representantes dos membros de Macau no Comité Nacional da Conferência Consultiva Política do Povo Chinês, mediante sufrágio interno, resultante da mudança de mandato (ordenados de acordo com os apelidos e nomes chineses, segundo o número crescente de traços dos caracteres tradicionais chineses):

- 1) Wong Cheng Wai;
- 2) Ho Hau Wah;
- 3) Ho Fu Keong;
- 4) Ho Lawrence Yau Lung;
- 5) Li Amber Jiaming;
- 6) Li Pengbin;
- 7) Zhang Zongzhen;
- 8) Cheong Meng Seng;
- 9) Chan Meng Kam;

(十) 陳季敏;

(十一) 陳華強;

(十二) 賀凱琪;

(十三)劉雅煌; (十四)蔡明威。

二零二三年六月三十日發佈。

行政長官 賀一誠

#### 10) Chen Ji Min;

- 11) Chan Wa Keong;
- 12) Ho Hoi Kei;
- 13) Lao Nga Wong;
- 14) Choy Meng Vai.

Promulgado em 30 de Junho de 2023.

O Chefe do Executivo, Ho Iat Seng.

# Aviso do Chefe do Executivo n.º 15/2023

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 29.º, da alínea 5) do n.º 1 e das alíneas 3) e 4) do n.º 2 do artigo 31.º da Lei n.º 3/2004 (Lei eleitoral para o Chefe do Executivo), o seguinte:

- 1. Vong Hin Fai, representante dos deputados à Assembleia Legislativa do 4.º sector da Comissão Eleitoral do Chefe do Executivo, foi eleito como deputado de Macau à Assembleia Popular Nacional e passou a ser membro por inerência da Comissão Eleitoral. Não podendo o membro por inerência exercer o cargo de membro da Comissão Eleitoral de nenhum outro sector ou subsector, procedeu-se a nova selecção dos correspondentes membros da Comissão Eleitoral.
- 2. José Maria Pereira Coutinho foi eleito, nos termos do n.º 1 do artigo 14.º da Lei n.º 3/2004, mediante sufrágio interno, pelos deputados à Assembleia Legislativa, como representante dos deputados à Assembleia Legislativa do 4.º sector da Comissão Eleitoral do Chefe do Executivo.
- 3. Torna-se pública a lista do membro substituto dos representantes dos deputados à Assembleia Legislativa do 4.º sector da Comissão Eleitoral do Chefe do Executivo:

José Maria Pereira Coutinho.

Promulgado em 30 de Junho de 2023.

O Chefe do Executivo, Ho Iat Seng.

# 第 15/2023 號行政長官公告

行政長官根據第3/2004號法律《行政長官選舉法》第二十九 條第一款(二)項、第三十一條第一款(五)項、第二款(三)項及 (四)項的規定、命令公佈如下:

- 一、行政長官選舉委員會第四界別中屬立法會議員代表的委員黃顯輝,當選澳門地區全國人大代表而成為選委會當然委員,由於當然委員不得出任其他界別或界別分組的選委會委員,須重新產生相應人數的選委會委員。
- 二、經立法會議員根據第3/2004號法律第十四條第一款的規定自行選舉,高天賜獲選為行政長官選舉委員會第四界別中的立法會議員代表。
- 三、茲公佈行政長官選舉委員會第四界別中屬立法會議員代 表的替補委員名單:

高天賜。

二零二三年六月三十日發佈。

行政長官 賀一誠

# 第 16/2023 號行政長官公告

行政長官根據第3/2004號法律《行政長官選舉法》第二十九 條第一款(二)項及第三十一條第一款(一)項的規定,命令公佈 如下:

茲公佈行政長官選舉委員會第一界別工商、金融界委員葉 兆昌,以及第二界別中體育界委員陳均輝分別因身故而喪失委 員資格。

二零二三年六月三十日發佈。

行政長官 賀一誠

#### Aviso do Chefe do Executivo n.º 16/2023

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 29.º e da alínea 1) do n.º 1 do artigo 31.º da Lei n.º 3/2004 (Lei Eleitoral para o Chefe do Executivo), o seguinte:

Faz-se público que, por motivo de morte, Ip Sio Cheong e Chan Kwan Fai perderam a qualidade de membro da Comissão Eleitoral do Chefe do Executivo, respectivamente, referente ao 1.º sector — industrial, comercial e financeiro e ao subsector desportivo do 2.º sector.

Promulgado em 30 de Junho de 2023.

O Chefe do Executivo, Ho Iat Seng.